

BertelsmannStiftung

**IQ** Fachstelle  
Berufsbezogenes  
Deutsch



**NETZWERK** Unternehmen  
Integrieren Flüchtlinge

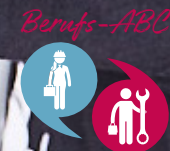
## Verfahrensmechaniker/-in für Kunststoff und Kautschuktechnik

Mecánico/a de procesos para tecnologías  
de plástico y caucho

Mécanicienne/mécanicien en ingénierie  
des procédés du plastique et du caoutchouc

Mecânico/a de processos para tecnologia  
de plásticos e borracha

Die wichtigsten Begriffe ...



**Sprachen:**  
Deutsch (DE)  
Spanisch (ES)  
Französisch (FR)  
Portugiesisch (PT)



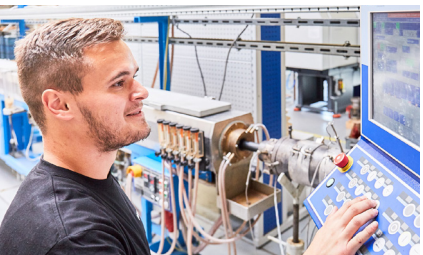
## Verfahrensmechaniker/-in für Kunststoff und Kautschuktechnik

## Mecánico/a de procesos para tecnologías de plástico y caucho

## Mécanicienne/mécanicien en ingénierie des procédés du plastique et du caoutchouc

## Mecânico/a de processos para tecnologia de plásticos e borracha

	<b>Formteile durch Spritzgießen herstellen</b>	<b>Fabricar piezas moldeadas con moldeo por inyección</b>	<b>Réaliser des pièces moulées à l'aide d'un moulage par injection</b>	<b>Fazer moldes por injeção</b>
1	Spritzgussanlage kontrollieren	Controlar el equipo de moldeo por inyección	Contrôler l'installation de moulage par injection	Controlar o equipamento de moldagem por injeção
2	Werkzeuge der Spritzgussanlage ein- und ausbauen	Montar y desmontar las herramientas del equipo de moldeo por inyección	Monter et démonter les outils de l'installation de moulage par injection	Montar e desmontar ferramentas do equipamento de moldagem por injeção
3	Material zur Spritzgussverarbeitung bereitstellen und Anlage befüllen	Preparar el material para el proceso de moldeo por inyección y cargar la instalación	Préparer le matériel pour le moulage par injection et remplir l'installation	Pôr à disposição material de processamento da moldagem por injeção e encher o equipamento
4	Spritzgussanlage anfahren und Fertigung durchführen	Arrancar el equipo de moldeo por inyección y llevar a cabo la producción	Démarrer l'installation de moulage par injection et réaliser la fabrication	Iniciar o equipamento de moldagem por injeção e executar o fabrico
5	Spritzgießformteil kontrollieren und nachbessern	Controlar y perfeccionar la pieza moldeada por inyección	Contrôler et améliorer l'article moulé par injection	Controlar o molde de injeção e melhorá-lo
	<b>Formteile durch Blasformen herstellen</b>	<b>Fabricar piezas moldeadas con moldeo por soplado</b>	<b>Réaliser des pièces moulées à l'aide d'un moulage par soufflage</b>	<b>Fazer moldes por sopro</b>
6	Blasformanlage kontrollieren	Controlar el equipo de moldeo por soplado	Contrôler l'installation de moulage par soufflage	Controlar o equipamento por sopro
7	Werkzeuge der Blasformanlage ein- und ausbauen	Montar y desmontar las herramientas del equipo de moldeo por soplado	Monter et démonter les outils de l'installation de moulage par soufflage	Montar e desmontar ferramentas do equipamento por sopro
8	Material zur Blasformverarbeitung bereitstellen und Anlage befüllen	Preparar el material para el proceso de moldeo por soplado y cargar la instalación	Préparer le matériel pour le moulage par soufflage et remplir l'installation	Pôr à disposição material para processamento por sopro e encher o equipamento
9	Blasformanlage anfahren und Fertigung durchführen	Arrancar el equipo de moldeo por soplado y llevar a cabo la producción	Démarrer l'installation de moulage par soufflage et réaliser la fabrication	Iniciar o equipamento por sopro e executar o fabrico
10	Blasformformteil kontrollieren und nachbessern	Controlar y perfeccionar la pieza moldeada por soplado	Contrôler et améliorer l'article moulé par soufflage	Controlar o molde por sopro e melhorá-lo



	<b>Halbzeuge durch Extrusion herstellen</b>	<b>Fabricar productos semiacabados con extrusión</b>	<b>Réaliser des produits semi-finis par extrusion</b>	<b>Fazer produtos semiacabados por extrusão</b>
11	Extrusionsanlage kontrollieren	Controlar el equipo de extrusión	Contrôler l'installation d'extrusion	Controlar o equipamento de extrusão
12	Werkzeuge der Extrusionsanlage ein- und ausbauen	Montar y desmontar las herramientas del equipo de extrusión	Monter et démonter les outils de l'installation d'extrusion	Montar e desmontar ferramentas do equipamento de extrusão
13	Material zur Extrusion bereitstellen und Anlage befüllen	Preparar el material para el proceso extrusión y cargar la instalación	Préparer le matériel pour l'extrusion et remplir l'installation	Pôr à disposição material para extrusão e encher o equipamento
14	Extrusionsanlage anfahren und Fertigung durchführen	Arrancar el equipo de extrusión y llevar a cabo la producción	Démarrer l'installation d'extrusion et réaliser la fabrication	Iniciar o equipamento de extrusão e executar o fabrico
15	Extrusionshalbzeuge kontrollieren und nachbessern	Controlar y perfeccionar los productos semiacabados con extrusión	Contrôler et améliorer les produits semi-finis par extrusion	Controlar os produtos semiacabados e melhorá-los
	<b>Formteile durch Pressen herstellen</b>	<b>Fabricar piezas moldeadas con prensas</b>	<b>Réaliser des pièces moulées par pressage</b>	<b>Fazer moldes por prensa</b>
16	Pressanlage kontrollieren	Controlar la prensa	Contrôler l'installation de pressage	Controlar o equipamento de prensagem
17	Werkzeuge der Pressanlage ein- und ausbauen	Montar y desmontar las herramientas de la prensa	Monter et démonter les outils de l'installation de pressage	Montar e desmontar ferramentas do equipamento de prensagem
18	Material zum Pressen bereitstellen und Anlage befüllen	Preparar el material para el proceso de prensado y cargar la instalación	Préparer le matériel pour le pressage et remplir l'installation	Pôr à disposição material para prensagem e encher o equipamento
19	Pressanlage anfahren und Fertigung durchführen	Arrancar la prensa y llevar a cabo la producción	Démarrer l'installation de pressage et réaliser la fabrication	Iniciar o equipamento de prensagem e executar o fabrico
20	Pressformteil kontrollieren und nachbessern	Controlar y perfeccionar las piezas moldeadas con la prensa	Contrôler et améliorer l'article moulé par pressage	Controlar o molde de prensagem e melhorá-lo



	Bauteile durch Bearbeitung von Halbzeugen herstellen	Fabricar componentes a partir del mecanizado de productos semiacabados	Réaliser des composants par transformation de produits semi-finis	Fazer componentes por processamento de produtos semiacabados
21	Halbzeuge sägen	Serrar productos semiacabados	Scier des produits semi-finis	Serrar produtos semiacabados
22	Halbzeuge biegen	Doblar productos semiacabados	Plier des produits semi-finis	Dobrar produtos semiacabados
23	Halbzeuge bohren	Taladrar productos semiacabados	Percer des produits semi-finis	Furar produtos semiacabados
24	Halbzeuge schweißen	Soldar productos semiacabados	Souder des produits semi-finis	Soldar produtos semiacabados
25	Nacharbeiten am Bauteil durchführen	Realizar trabajos posteriores en el componente	Effectuer des retouches sur le composant	Efetuar a retificação do componente